

4K VIDEO SCALER VC-100UHD

Guia de inicialização

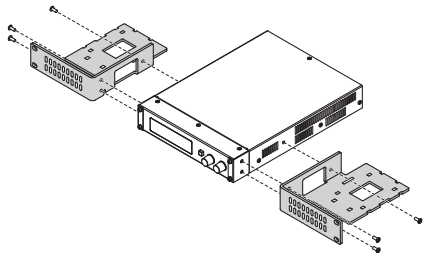


Montagem em rack

Fixação dos cantos de montagem em rack

Para montar esse equipamento em um rack, fixe os cantos para montagem em rack incluídos.

1. Remova os parafusos dos painéis laterais.
2. Com os parafusos removidos, prenda os cantos do suporte de rack como mostrado na ilustração.



OBSERVAÇÃO

- Instale em um local com boa ventilação.
- Não bloqueie os orifícios de ventilação localizados nos painéis laterais do equipamento.
- Evite montar o equipamento em um rack fechado. O ar quente ficará preso dentro do rack e será sugado pelo equipamento, impossibilitando a refrigeração.
- Se a parte traseira do rack não puder ser aberta, instale uma porta de exaustão ou ventoinha na superfície traseira superior do rack, onde o ar quente se acumula.
- Ao usar o equipamento montado em um estojo móvel (rack portátil), remova as tampas frontais e traseiras do rack para que a parte da frente e de trás do equipamento não sejam obstruídas.
- Tome cuidado para não prender seus dedos ao montar o equipamento no rack.

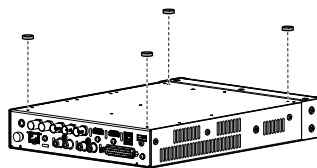


Uso desacoplado

Fixação dos apoios de borracha

Se você colocar esse equipamento em uma mesa ou estante, prenda os apoios de borracha incluídos (4 peças). Isso evita que o equipamento escorregue ou arranhe a superfície onde for colocado.

1. Remova os apoios de borracha da folha.
2. Descasque a fita dupla face dos apoios de borracha e fixe os apoios para que eles cubram os quatro orifícios guia na parte inferior do equipamento.



Manual PDF (baixe da internet)

Informações sobre a operação e listas de menus são fornecidas no "Manual de referência" (PDF).

Para baixar

1. Acesse o site da Roland.
<https://proav.roland.com/>
2. Acesse a página do produto → clique em "Support" → baixe o PDF do arquivo aplicável.



Antes de usar o equipamento, veja se o programa do sistema está na versão mais recente. Para obter informações sobre atualizações disponíveis para o programa do sistema, consulte o site da Roland (<https://proav.roland.com/>).

Para verificar a versão do programa do sistema, pressione o botão [SETUP] para acessar a tela Setup Menu → Root "System" → "Information".

Antes de usar esse equipamento, leia com atenção "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES" (o folheto "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e o Guia de inicialização, p. 8).

Após a leitura, guarde os documentos em um lugar onde fiquem disponíveis para consulta imediata.

Descrições do painel

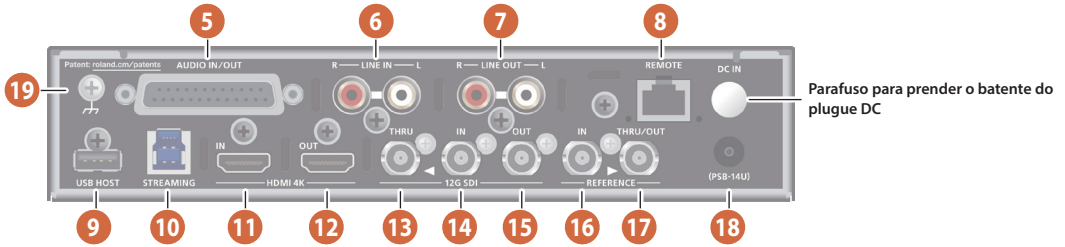
Painel frontal

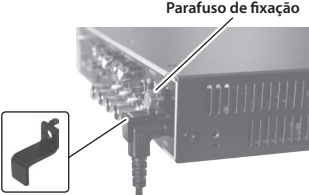
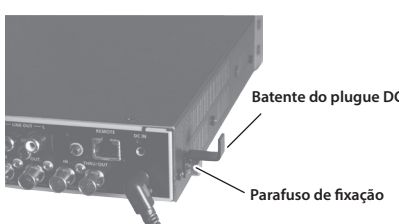


Nome	Explicação								
1 Visor	Mostra diversas informações sobre o VC-100UHD.								
2 Botão [SETUP]	<ul style="list-style-type: none"> Se você pressionar o botão apagado, a tela do menu de configuração aparecerá. Se pressionar o botão aceso em verde, você passará da tela do menu de configuração para a tela de status e o botão apagará. Se um nível inferior da tela do menu de configuração for mostrado, esse botão funcionará como o botão [EXIT]. Toda vez que ele for pressionado, você retornará à tela do próximo nível superior. <p>A cor do botão aceso indica o estado desse equipamento.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Indicador</th> <th>Explicação</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>A tela de status é exibida.</td> </tr> <tr> <td>Aceso em verde</td> <td>A tela Setup Menu é exibida. O bloqueio do painel pode estar ativado (tela apagada).</td> </tr> <tr> <td>Piscando em vermelho</td> <td>Ocorreu um problema com o equipamento enquanto o bloqueio do painel estava ativado (tela apagada).</td> </tr> </tbody> </table>	Indicador	Explicação	Apagado	A tela de status é exibida.	Aceso em verde	A tela Setup Menu é exibida. O bloqueio do painel pode estar ativado (tela apagada).	Piscando em vermelho	Ocorreu um problema com o equipamento enquanto o bloqueio do painel estava ativado (tela apagada).
Indicador	Explicação								
Apagado	A tela de status é exibida.								
Aceso em verde	A tela Setup Menu é exibida. O bloqueio do painel pode estar ativado (tela apagada).								
Piscando em vermelho	Ocorreu um problema com o equipamento enquanto o bloqueio do painel estava ativado (tela apagada).								
3 Botão giratório [PAGE/CURSOR]	<p>Quando o canto superior direito da tela indica "ENTER", pressionar o botão giratório [PAGE/CURSOR] confirma o valor editado. Como alternativa, executa a operação.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Botão [SETUP]</th> <th>Explicação</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aceso em verde</td> <td>Na tela do menu de configuração, move o cursor.</td> </tr> <tr> <td>Apagado</td> <td>Na tela de status, troca de página.</td> </tr> </tbody> </table>	Botão [SETUP]	Explicação	Aceso em verde	Na tela do menu de configuração, move o cursor.	Apagado	Na tela de status, troca de página.		
Botão [SETUP]	Explicação								
Aceso em verde	Na tela do menu de configuração, move o cursor.								
Apagado	Na tela de status, troca de página.								
4 Botão giratório [VALUE]	<p>Na tela de status ou na tela do menu de configuração, insere um valor. Se você pressionar e girar o botão ao mesmo tempo, o valor muda mais rápido.</p> <p>➔ "Operação do botão giratório [VALUE]" (p. 4)</p>								

5 Conector AUDIO IN/OUT	<p>Este conector fornece entrada/saída de sinal de áudio analógico (duas entradas balanceadas e duas saídas balanceadas). O sinal de saída é igual ao sinal de saída dos conectores LINE OUT.</p>
6 Conectores LINE IN (L, R)	Esses conectores recebem áudio. Conecte-os a um mixer de áudio, CD player ou outro dispositivo de áudio ou vídeo. CH 1 é L e CH 2 é R.
7 Conectores LINE OUT (L, R)	A saída de áudio é feita por esses conectores. Conecte-os a um gravador de áudio, amplificador ou alto-falantes. CH 1 é L e CH 2 é R.
8 Conector REMOTE	Usado para controlar remotamente esse equipamento com um computador ou software de terminal.
9 Porta USB HOST	Conecte um pen drive USB a essa porta. Ela é usada para atualizar o programa do sistema. * Enquanto a tela indicar "Processing" (processando), nunca desligue o equipamento ou desconecte o pen-drive USB.
10 Porta STREAMING	Esta é uma porta USB 3.0 do tipo B para saída de vídeo/áudio. Ao conectar a uma porta USB do computador, este dispositivo é reconhecido como uma webcam.
11 Conector HDMI 4K IN	Este conector pode receber vídeo de até 4K. Use para conectar um dispositivo de vídeo ou computador. HDMI 2.0b 18 Gbps HDCP 2.2 é compatível.

Painel traseiro



Nome	Explicação
12 Conector HDMI 4K OUT	Este conector pode enviar vídeo de até 4K. Use para conectar um dispositivo de gravação ou de monitoramento. Dependendo dos ajustes de configuração, você pode enviar o sinal do conector HDMI 4K IN como "thru-output". HDMI 2.0b 18 Gbps HDCP 2.2 é compatível.
13 Conector 12G-SDI THRU	O vídeo recebido pelo conector 12G-SDI IN é enviado sem alterações por esse conector. Um "re-clocker" está integrado.
14 Conector 12G-SDI IN	Este conector pode receber vídeo de até 4K. Use para conectar uma câmera de vídeo ou dispositivo similar aqui. Entrada de até 12G-SDI é compatível.
15 Conector 12G-SDI OUT	Este conector pode enviar vídeo de até 4K. Use para conectar um dispositivo de gravação ou de monitoramento. Saída de até 12G-SDI é compatível.
16 Conector REFERENCE IN	Este conector fornece um sinal analógico de sincronização externa. Sinais de sincronização Black burst/2-value/3-value são compatíveis.
17 Conector REFERENCE THRU/OUT	Quando este equipamento opera com sincronização interna, o sinal de sincronização interna do equipamento é enviado como black burst. Quando este equipamento opera com sincronização externa, a entrada de sincronização externa é "thru-output".
18 Conector DC IN	<p>Conecte o adaptador AC incluído a esse conector. Para proteger o plugue do adaptador AC, você pode usar o botão de plugue DC incluído.</p> <p>* O botão de plugue DC também pode ser fixado ao lado esquerdo do equipamento e usado como um suporte de cabo.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Parafuso de fixação</p> <p>Batente do plugue DC</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Batente do plugue DC</p> <p>Parafuso de fixação</p> </div> </div>
19 Terminal de aterramento	Conecte-o a um aterramento externo, se for necessário.

* Para evitar problema de funcionamento e falha do equipamento, sempre reduza o volume e desligue todos os equipamentos antes de fazer qualquer conexão.

Como ligar/desligar o equipamento

OBSERVAÇÃO

Este equipamento não possui botão liga/desliga.
Recomendamos usar um dispositivo de controle de fonte de alimentação disponível no mercado para controlar a alimentação AC deste equipamento.

Ao ligar	Ligue na ordem: VC-100UHD → dispositivos de origem → dispositivos de saída.
Ao desligar	Desligue na ordem: dispositivos de saída → dispositivos de origem → VC-100UHD.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Operações básicas

Processamento de vídeo no VC-100UHD (Visão geral)

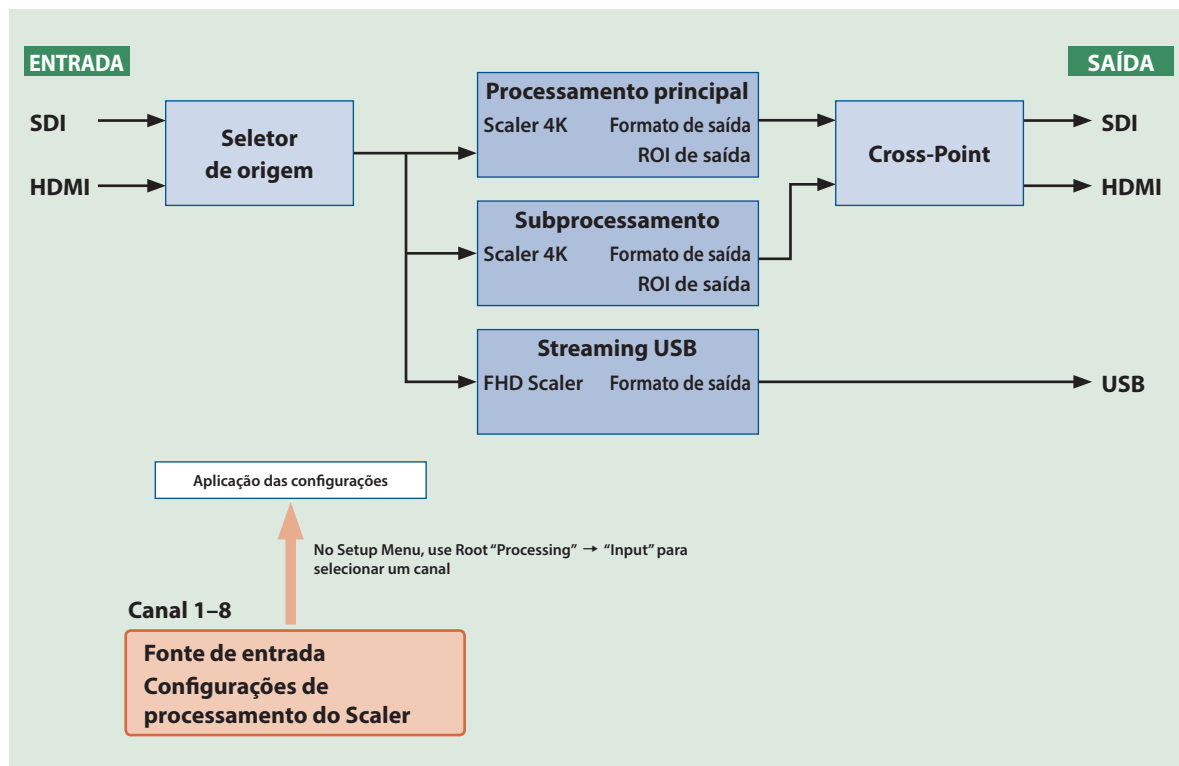
Este equipamento é um scaler equipado com entradas e saídas SDI e HDMI. Ele pode converter entre SDI e HDMI e realizar a conversão de formato.

Ele possui três sistemas de processamento (MAIN, SUB e USB), e você pode especificar individualmente a escala e o formato de saída de cada um deles.

Essas configurações de processamento são gerenciadas em unidades chamadas "canais".

Um canal salva a seleção da fonte de entrada e as configurações do scaler de cada processamento. Quando você usa a tela Setup Menu → Root "Processing" → "Input" para selecionar um canal, as configurações salvas no canal são aplicadas ao processamento.

A função de cada processamento é diferente, bem como os efeitos que são fornecidos. Existem também algumas funções, como a rotação do processamento principal ou a HDMI thru, que podem ser obtidas com a limitação da operação do subprocessamento.



Operação do botão giratório [VALUE]

Embora seja possível alterar o valor mais rápido ao girar o botão [VALUE] enquanto o mantém pressionado, você pode usar as seguintes funções para editar o valor com ainda mais eficiência.

- (1) Se você girar o botão [VALUE] enquanto o mantém pressionado e, em seguida, parar de girá-lo e continuar a mantê-lo pressionado, o valor mudará continuamente.
- (2) Se você continuar pressionando o botão giratório e repetir a operação (1), a mudança se tornará mais rápida cada vez a cada repetição.
- (3) Se você continuar pressionando o botão giratório [VALUE] e, em seguida, pressionar o botão [SETUP], o valor retornará ao valor original antes da edição.
- (4) Se você continuar pressionando o botão giratório [VALUE] e depois pressionar o botão [SETUP] por mais tempo, o valor retornará ao valor padrão.

Operações nas telas Status/Setup Menu

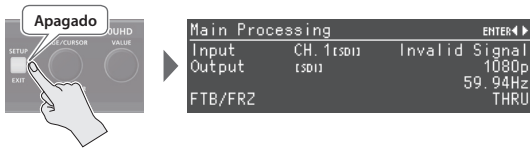
Neste equipamento, você usará a “tela de status” ou a “tela do menu de configuração” para fazer vários ajustes.

A tela de status é mostrada quando o botão [SETUP] está apagado e a tela do menu de configuração é exibida quando o botão acende em verde.

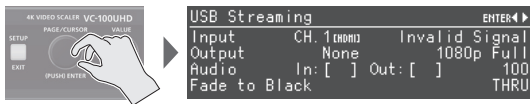
Operações na tela de status

1. Pressione o botão [SETUP] para apagar o botão.

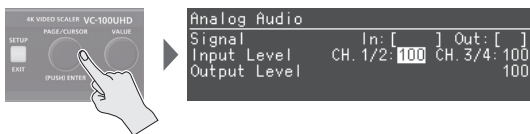
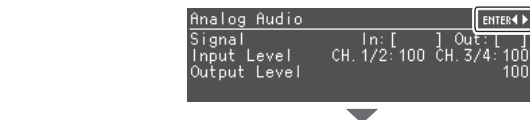
A tela de status é exibida.



2. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para mudar de página.



3. Quando o canto superior direito da tela indicar “ENTER”, pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].

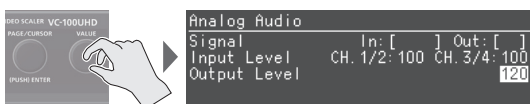


4. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar um parâmetro.



5. Gire o botão [VALUE] para alterar o valor da configuração.

→ “Operação do botão giratório [VALUE]”



6. Pressione o botão [SETUP] para concluir a alteração nas configurações.

Tela de status

Nela, você pode verificar o status dos sinais do equipamento. Ela também fornece atalhos para parâmetros usados com frequência.

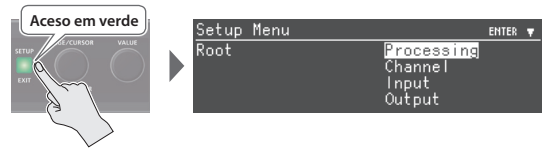
Tela Setup Menu

Nela, você pode configurar detalhadamente o equipamento.

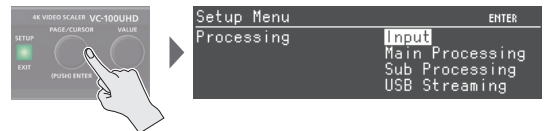
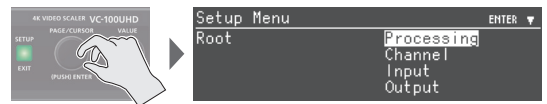
Operações na tela Setup Menu

1. Pressione o botão [SETUP] para acender o botão em verde.

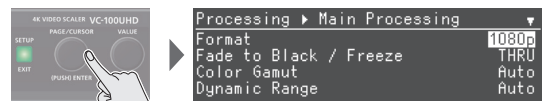
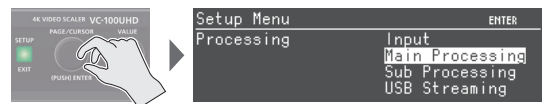
A tela do menu Root no Setup Menu é exibida.



2. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar um item principal no menu Root e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].

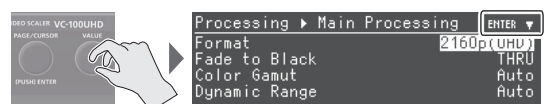


3. Gire o botão giratório [PAGE/CURSOR] para selecionar um item secundário e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



4. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar um parâmetro e, em seguida, gire o botão [VALUE] para alterar o valor da configuração.

→ “Operação do botão giratório [VALUE]” (p. 4)



LEMBRETE

- Pressionar o botão [SETUP] retorna para um nível mais alto.
- Quando o canto superior direito da tela indica “ENTER”, pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR] para confirmar o valor.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

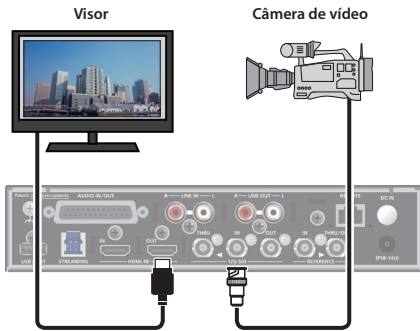
Español

Português

Aumento/Redução do zoom do vídeo

Veja uma explicação básica do uso desse equipamento.

Neste exemplo, explicamos como podemos dimensionar a entrada SDI para 1080p e enviá-la do HDMI a partir das configurações após a redefinição de fábrica.



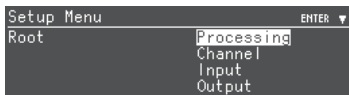
Factory reset

Pressione o botão [SETUP] para acessar a tela Setup Menu → Root menu “System” → “Factory Reset” e, em seguida, pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR] para executar.

Especificação do formato de saída

1. Pressione o botão [SETUP] para acender o botão em verde.

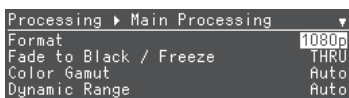
A tela do menu Root no Setup Menu é exibida.



2. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar o item do menu Root “Processing” e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



3. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “Main Processing” e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].

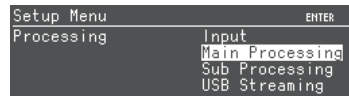


4. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “Format” e, em seguida, gire o botão [VALUE] para especificar o formato de saída (1080p neste exemplo).
5. Pressione o botão [SETUP] duas vezes para voltar à tela do menu Root.

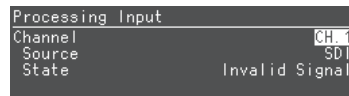
Especificação do conector de entrada de vídeo

Veja como especificar a entrada de vídeo como SDI no canal 1.

1. Na tela do menu Root, gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “Processing” e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



2. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “Input” e depois pressione o botão [PAGE/CURSOR].



* Nas configurações de fábrica, a entrada CH.1 é SDI.

“Source” mostra o conector de entrada do canal atualmente selecionado e “State” mostra o status do sinal de entrada.

Para alterar as configurações, use “Channel” do menu Root para selecionar o canal e depois → selecione “Source”.

3. Pressione o botão [SETUP] duas vezes para voltar à tela do menu Root.

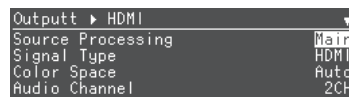
Especificação do conector de saída de vídeo

Para que a saída de vídeo seja em HDMI, especificamos que a saída do processamento principal esteja conectada a HDMI.

1. Na tela do menu Root, gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “Output” e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



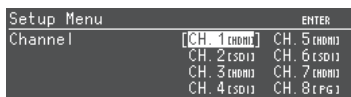
2. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “HDMI” e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



3. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar “Source Processing” e, em seguida, gire o botão [VALUE] para selecionar “Main”.
4. Pressione o botão [SETUP] duas vezes para voltar à tela do menu Root.

Scaling

1. Na tela do menu Root, gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar "Channel" e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].

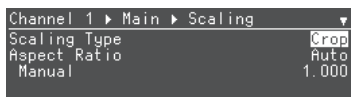


O canal atualmente selecionado é mostrado com colchetes [].

2. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar "CH. 1" e, em seguida, pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



3. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar "Scaling" e depois pressione o botão giratório [PAGE/CURSOR].



4. Gire o botão [PAGE/CURSOR] para selecionar os parâmetros a seguir e, em seguida, gire o botão [VALUE] para ajustar a saída de vídeo.

Parâmetro	Explicação	
Tipo de scaling	Especifica o tipo de scaling.	
Aspect Ratio	Quando você altera o "Zoom" em "Size", o zoom in/out mantém a proporção de aspecto que você especifica aqui. Você pode escolher a relação de aspecto do formato de entrada (Auto) ou a relação de aspecto que você especifica como Manual.	
Size	Zoom	Ajusta a taxa de zoom.
	H	Ajusta o tamanho horizontal.
	V	Ajusta o tamanho vertical.
Position	H	Ajusta a posição de exibição na direção horizontal.
	V	Ajusta a posição de exibição na direção vertical.

LEMBRETE

As mesmas configurações podem ser feitas em "Pan/Zoom HDMI Output" na tela de status. Esse é um atalho para o canal atualmente selecionado.

5. Pressione o botão [SETUP] duas vezes para voltar à tela do menu Root.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

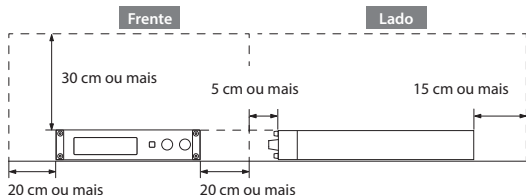
Português

USO SEGURO DO EQUIPAMENTO

⚠ AVISO

Deixe espaço suficiente no local de instalação

Como este equipamento emite normalmente uma pequena quantidade de calor, deixe espaço suficiente em torno dela, como mostrado abaixo.



Use somente o adaptador AC fornecido e a voltagem correta

Use somente o adaptador AC fornecido com o equipamento. Além disso, verifique se a tensão de linha na instalação corresponde à tensão de entrada especificada no corpo do adaptador AC. Outros adaptadores AC podem usar uma polaridade diferente ou terem sido projetados para uma tensão diferente, portanto, o uso desses adaptadores pode resultar em danos, defeitos ou choques elétricos.

Use somente o cabo de força fornecido

Use somente o cabo de força anexo. Além disso, o cabo de força fornecido não deve ser usado em outros aparelhos.

⚠ CUIDADO

Mantenha as peças pequenas fora do alcance de crianças

Para evitar ingestão acidental das peças listadas abaixo, sempre mantenha as mesmas fora do alcance de crianças pequenas.

- Peças removíveis
 - Parafuso para prender o batente do plugue DC
 - Parafusos para fixação de ângulos de montagem em rack
- Peças incluídas
 - Batente do plugue DC, apoio de borracha

Manuseie o terminal de aterramento com cuidado

Se você remover o parafuso do terminal de aterramento, não se esqueça de colocá-lo de volta. Não o deixe solto onde ele possa ser engolido por uma criança pequena. Ao reapertar o parafuso, veja se ele está preso firmemente, para que não se solte.

Tome cuidado para não se queimar

O painel superior e inferior pode ficar quente, portanto tome cuidado para evitar queimaduras.

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Fonte de alimentação

- Coloque o adaptador AC de forma que o lado com o indicador fique voltado para cima. O indicador acenderá quando você conectar o adaptador AC à tomada AC.
- Dependendo do material e da temperatura da superfície sobre a qual você colocar o equipamento, os apoios de borracha poderão perder a cor ou marcar a superfície.

Manutenção

- Antes de despachar o equipamento para reparos, faça um backup dos dados nele armazenados ou anote as informações necessárias. Embora façamos o máximo para preservar os dados armazenados no equipamento ao efetuar os reparos, em alguns casos, como quando a parte da memória está danificada fisicamente, a restauração do conteúdo armazenado pode ser impossível. A Roland não assume nenhuma responsabilidade relativa à restauração de nenhum conteúdo armazenado que tenha sido perdido.

Precauções adicionais

- Qualquer dado armazenado no equipamento pode ser perdido como resultado de falha do equipamento, operação incorreta, etc. Para proteger-se contra a perda irreversível de dados, tente tornar um hábito criar backups regulares dos dados armazenados no equipamento.
- A Roland não assume nenhuma responsabilidade relativa à restauração de nenhum conteúdo armazenado que tenha sido perdido.
- Nunca bata ou aplique forte pressão no visor.
- Quando descartar a caixa ou o material de proteção usado na embalagem do equipamento, observe os regulamentos de descarte que se aplicam à sua localidade.
- Este equipamento permite alternar imagens em alta velocidade. Para algumas pessoas, a visualização dessas imagens pode causar dor de cabeça, náuseas ou outro desconforto. Não use este equipamento para criar um vídeo que possa causar esses tipos de problemas de saúde. A Roland Corporation não se responsabiliza por quaisquer problemas de saúde que possam ocorrer em você ou nas pessoas ao redor.
- Não use cabos de conexão que contenham uma resistência embutida.
- Este documento explica as especificações do produto no momento em que o documento foi emitido. Para informações mais atualizadas, consulte o site da Roland.

Uso de memórias externas

- Observe as seguintes precauções ao lidar com dispositivos de memória externa. Além disso, observe todas as precauções que foram fornecidas com o dispositivo de memória externa.
 - Não remova o dispositivo durante a leitura ou gravação.
 - Para evitar danos resultantes da eletricidade estática, descarregue toda a sua eletricidade estática antes de manipular o dispositivo.

Direito de propriedade intelectual

- É proibido por lei fazer gravações de áudio ou vídeo, copiar ou revisar obras de terceiros protegidas por direitos autorais (obra musical, obra em vídeo, transmissão, performance ao vivo ou outras obras), seja em todo ou em parte, além de distribuir, vender, alugar ou transmitir a obra sem permissão do detentor dos direitos autorais.
- Não use este produto para fins que possam infringir direitos autorais de terceiros. Não assumimos qualquer responsabilidade no que diz respeito a qualquer infração de direitos autorais de terceiros decorrente do uso deste equipamento.
- Este produto pode ser usado para gravar ou duplicar material de áudio ou visual sem ser limitado por certas medidas tecnológicas de proteção contra cópias. Isso se deve ao fato desse produto ser planejado para ser usado com a finalidade de produzir material de áudio ou vídeo original e, assim, projetado para que material que não infrinja copyrights de outros (por exemplo, seus próprios trabalhos originais) possa ser gravado ou duplicado livremente.
- Este produto contém a plataforma de software integrada eParts da eSOL Co., Ltd. eParts é uma marca comercial da eSOL Co., Ltd. no Japão.
- Este produto usa o código fonte do µT-Kernel sob T-Licença 2.0 concedida pelo T-Engine Forum (www.tron.org).
- Este produto usa Free RTOS (licença de código aberto MIT) e lwIP (licença estilo BSD).
- A Roland é uma marca registrada ou comercial da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos presentes neste documento são marcas comerciais ou registradas de seus respectivos proprietários.